

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

**Band:** 114 (1988)

**Heft:** 14

**Artikel:** Passkontrolle

**Autor:** Maiwald, Peter

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-607001>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Passkontrolle

So geht das nicht! Sie wollen der Frühling sein und haben keinen Ausweis dabei! Keinen Krokus! Kein mildes Lüftchen! Rein gar nichts? Ja, wo sind wir denn? Da könnte ja jeder kommen und behaupten, er wär's! So geht das nicht.

Haben Sie Zeugen? Ein Zugvögelchen, das sich an Sie erinnert? Eine Eintagsfliege, die in Ihrer Schuld steht? Nichts, nichts dergleichen? Der Sommer hatte wenigstens eine Schwalbe, die für ihn zeugte. Aber Sie?

Was heisst hier April macht, was er will? So kommt hier keiner durch. Haben Sie keinen Passierschein? Kein Visum? Eine Versicherungskarte? Haben Sie keine Adresse? Hotel Vier Jahreszeiten? Werden Sie nicht frech!

Haben Sie keine Freunde, die wir benachrichtigen können? Nein? Wirklich nicht? Was heisst das, ob ich meine Frau liebe? Das ist doch meine Sache und nach Feierabend. Kümmern Sie sich lieber um sich, Sie komischer Frühling, Sie, oder wie Sie sonst heissen. Hier kommen Sie nicht durch.

Peter Maiwald

## Moderatoren-Plaudereien

gesammelt von Franz Fahrensteiner

Im Wahlkampf der amerikanischen Präsidentschaftskandidaten gibt es nur ein Problem: Man muss damit aufhören, Amerikaner als spezielle Interessengruppen anzusprechen, sondern damit beginnen, spezielle Interessengruppen als Amerikaner anzureden.

\*

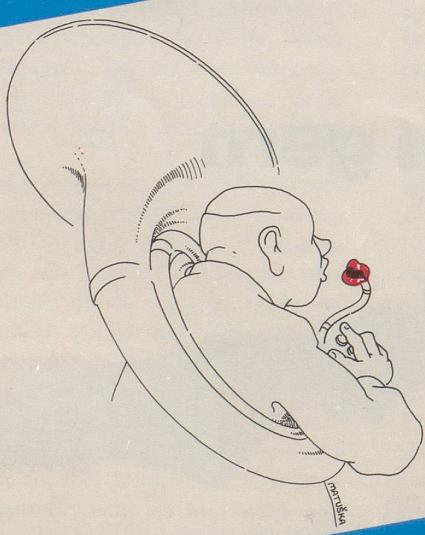
Es gibt Milliarden Menschen – und doch ist es für viele schwer, wenigstens einen zweiten zu finden.

\*

Für Mann und Frau sind zwei Dinge einfach unentschuldbar: Einer Mutter zu sagen, ihr Kind sei nicht hübsch, einem Mann zu sagen, sein Auto sei nicht das beste.

\*

Wer glaubt, gescheiter zu sein als alle anderen, begeht schon seinen ersten Irrtum.



Schützt die Igel.  
Baut keine Iglos!



WR

## Kein Andrang

Im Dezember beschloss der Zürcher Stadtrat, dass Frauen auch Sicherheitspolizistinnen werden können. Ausgeschrieben wurde ein zweijähriger Kurs. 227 Frauen forderten Unterlagen an. Definitiv meldeten sich bis Anfang März nur 10 von ihnen an. Trotz klarer Linie: Gleicher Lohn für gleichen Einsatz. Die Polizei hofft weiter. Denn: 140 Stellen sind zu besetzen.

fhz

Pünktchen auf dem i



öff